

# **FRAŠKA O KÁDI**

(anonym, 2. pol. XV. století)

Jacquinot si stěžuje, že jeho žena a tchýně řídí celou domácnost, a sbírá odvahu a sílu k tomu, aby se jejich autoritám vzepřel. Obě ženy přicházejí a zdůrazňují, že správný manžel poslouchá vždy svou ženu; přimějí Jacquinota, aby začal sepisovat své povinnosti a úkoly na roli papíru. Občas se vzbouří a odmítá pokračovat v psaní, ženy ho však znovu přinutí. Nakonec musí dokonce seznam podepsat a slíbit, že nebude dělat nic jiného než to, co je na papíru napsáno.

Jacquinotova žena ukazuje spoustu prádla v obrovské kádi, kterou je muž nucen vyprat. Žena mu podává jeden kus špinavého prádla a přitom sama do kádě spadne. Jacquinot odmítá podat jí pomocnou ruku, protože to nemá napsáno v seznamu. Ani tchýně nepřiměje svého zetě, aby ženu zachránil. Teprve, až když Jacquinotova žena slíbí, že od nynějška bude ona dělat všechny domácí práce a už nikdy nebude Jacquinota nutit, pak teprve jí pomůže z kádě ven.

**PONDĚLÍ 2. 5. 2011 V 17:00**

## ***La Farce du Cuvier***

Osoby a obsazení:

Jacquinot - Lenka POLCAROVÁ

jeho žena - Barbora FALADOVÁ

jeho tchýně - Gozde CAN

(délka představení 30 minut)

**STŘEDA 4. 5. V 17:00**

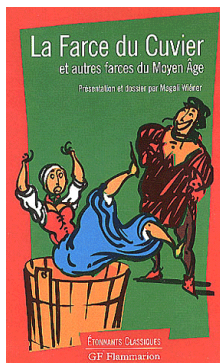
## ***La Farce du Cuvier***

Osoby a obsazení:

Jacquinot - Kateřina MATÚŠOVÁ

jeho žena - Barbora FALADOVÁ

jeho tchýně - Michaela TRÍSKOVÁ,



**PYJAMA PRO ŠEST**  
**aneb**  
**KDO JE BRIGITTE**  
(Marc Camoletti, komedie o 2 dějstvích)

Bernard pozve na venkov svou milenkou Brigitte, aby nemusela v den svých narozenin zůstat doma – v Paříži. Aby její přítomnost odůvodnil před svou ženou Jacqueline, navrhne současně svému příteli Robertovi, aby i on přijel k nim na venkov a zahrál Brigittina milence. Bernard však netuší, že Robert je milencem jeho ženy Jacqueline. Ta si navíc objednala u agentury pomocnou sílu – hospodyně, která se rovněž jmenuje Brigitte.

Camolettiho vaudeville je založen na komických zápletkách, které se rychle střídají, na hře slov, na vtipné výměně názorů a postřehů.

**ÚTERÝ 3. 5. V 18:30**

***Qui est Brigitte ?***

Osoby a obsazení:

Bertrand - Michal BŘENEK,  
Robert - Petr HANÁK,  
Brigitte 1 - Tereza CHVAPILOVÁ,  
Bernard - Jan MERTL,  
Jacqueline - Denisa ŠKRLOVÁ,  
Brigitte 2 - Vendula ZAPADLOVÁ  
(délka představení 100 minut včetně přestávk)



**ÚTERÝ 17. 5. V 18:30**

***Qui est Brigitte ?***

Hrají:

Bertrand - Michal BŘENEK,  
Robert - Ondřej KALA, Joel HÁNA, Petr HANÁK,  
Jacqueline - Lucie KORÁBKOVÁ,  
Brigitte 1 - Pavlína ŠEVČÍKOVÁ,  
Brigitte 2 - Eliška KVASNIČKOVÁ,  
Bernard - Jérôme VIVES

## **HUON DE BORDEAUX**

(adaptace chanson de geste ze 2. pol. XIII. století)

„Z epických skladeb [...] nejzajímavější je Huon de Bordeaux (ze stol. XII.), obecně známá ve Wielandově německém přebásnění Oberon, jejíchž báchorkovitých motivů použil Shakespeare ve Snu noci svatojánské. [...]

Huon a Gérard, synové burgundského hraběte Seguina, byli na cestě ke dvoru přepadeni v lese poblíž Paříže. Huon, zabiv útočníka, zvěděl, že jím jest císařův syn Charlot. Za pokání uložil císař Huonovi poselství do Babylonu k amirálu Gaudissovi. Přitom má prvnímu pohanu, s nímž se v paláci setká, utnouti hlavu, pak třikrát políbiti sličnou dceru amiralovu a konečně přinést císaři jako trofej amirálovu bradu a tři stoličky. Nezdar by znamenal ztrátu hrdla. Vydav se na cestu, vyprosil si Huon v Římě papežské požehnání, v zemi Kumánů se pak setká se skřetem Auberonom. Postavou ne vyšší pětiletého chlapce, jest Auberon synem Caesara a víly Morgane. Ten přislíbí Huonovi pomoc a daruje mu zlatý pohár, který se sám naplňuje vínem, a roh ze slonoviny, jímž může přivolati Auberona, kdykoliv se ocitne v tísní. Pomocí těchto kouzelných darů a sličné Esclarmondy zhostí se Huon úkolu jinak nespílitelného a přivede si do vlasti Esclarmondu jako choť. Tu však jeho bratr Gérard se pokusil přisvojiti si činy Huonovy. V rozhodné chvíli se objeví Auberon a vyloží císaři, jak se věci vpravdě udály.“

(ŠIMEK, Otokar, *Dějiny francouzské literatury v obrysech, díl první*, Praha, Sfinx Bohumil Janda, 1947, s. 48-49)

### **ÚTERÝ 17. 5. V 16:00**

#### ***Huon de Bordeaux***

Hrají:

Martina Mánička KVĚTOUNOVÁ

- Huon

Klára KUČEROVÁ

- Gérard, Garin, Agrapart

Anežka GOJDOVÁ

- Esclarmonde, Amauri, Orgueilleux, Portier

Zuzana HÁJKOVÁ

- Charlemagne, Gériaume

Petra JANOŠKOVÁ

- Charlot, trubadúr, Eude, Portier 1,  
Gaudisse

Lenka KRAJÍČKOVÁ

- trubadúr, papež, Sibille, Malabron, Portier,  
Conseiller

Ludmila LUNGOVÁ

- Auberon, Naimes, Garinova žena,  
vévodkyně z Bordeaux

(délka představení 100 minut včetně přestávky)

